

Manuel d'utilisation



Outil à riveter
alimenté par batterie

Outil à riveter POP® alimenté par batterie

**Outil électrique alimenté
par batterie**

Figure 1

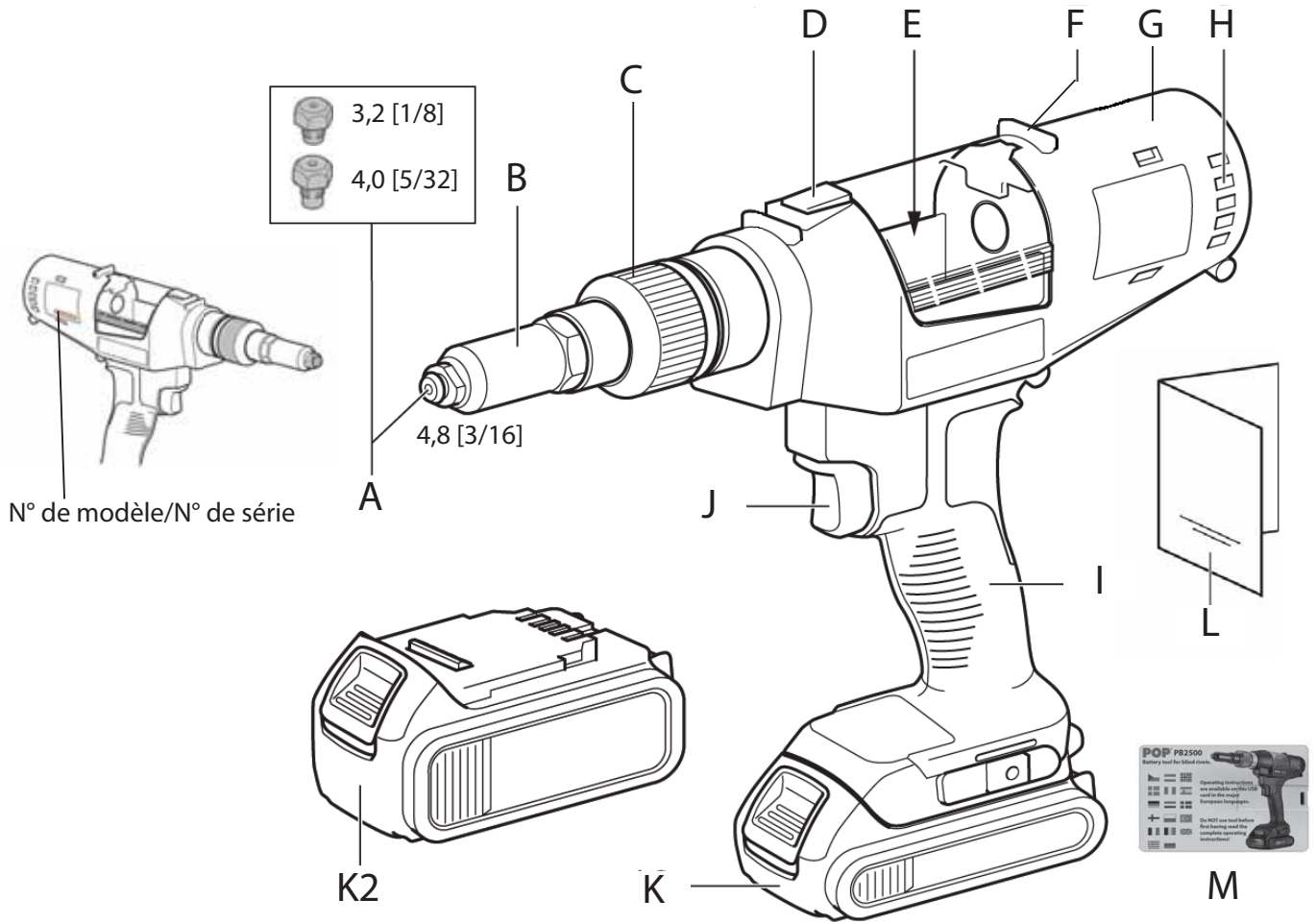


Figure 2

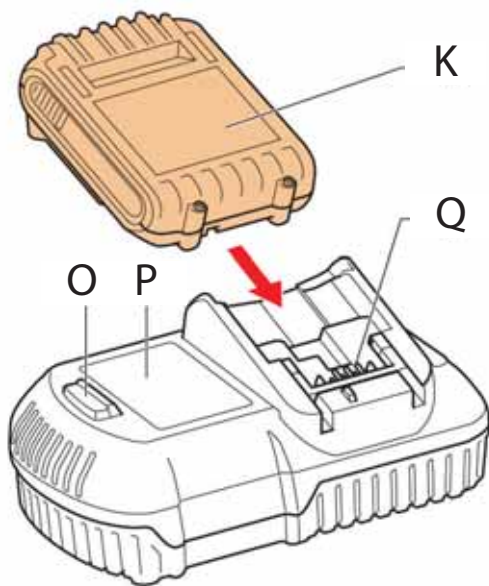


Figure 3

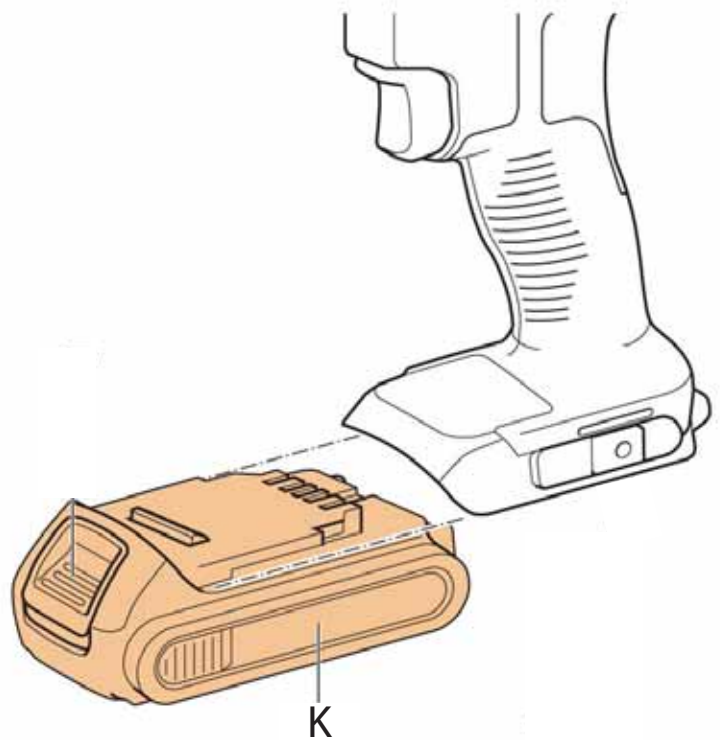


Figure 4

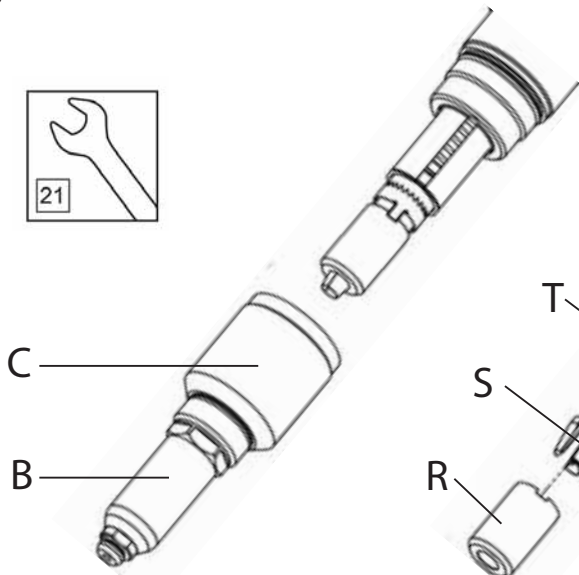


Figure 5

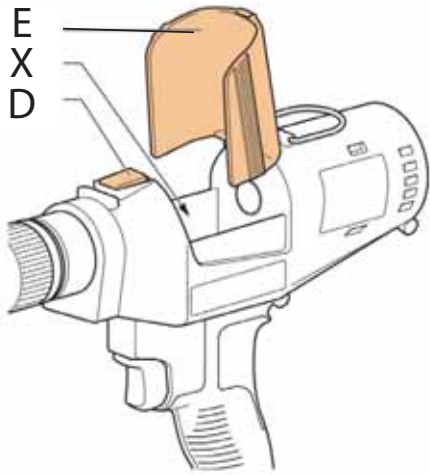
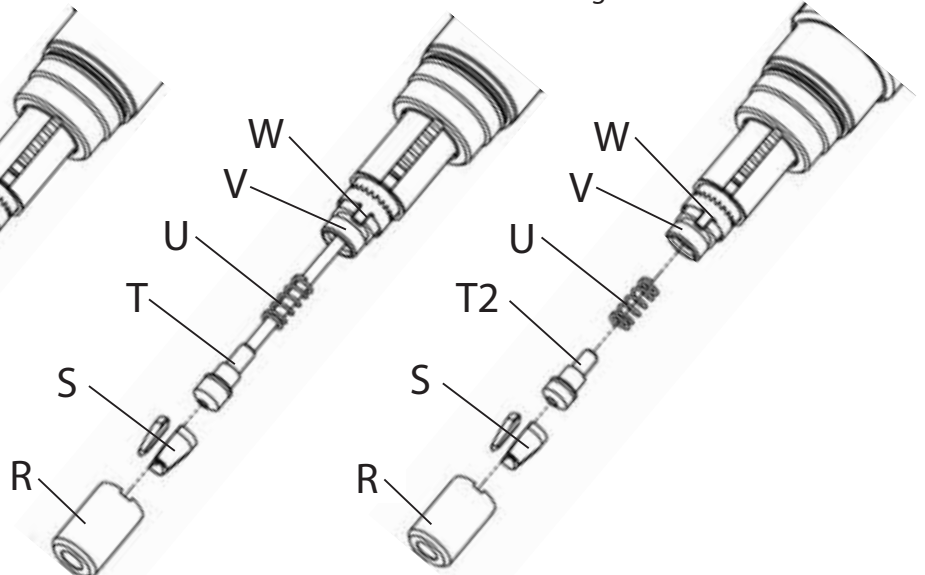


Figure 6

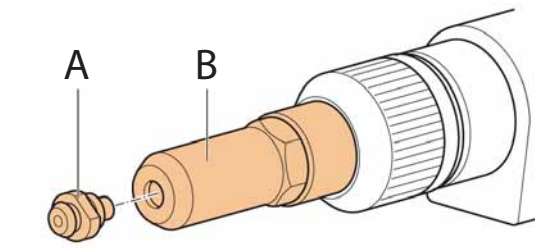


Figure 7

Figure 8

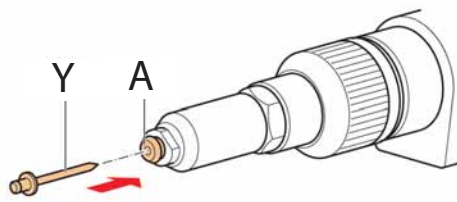


Figure 9

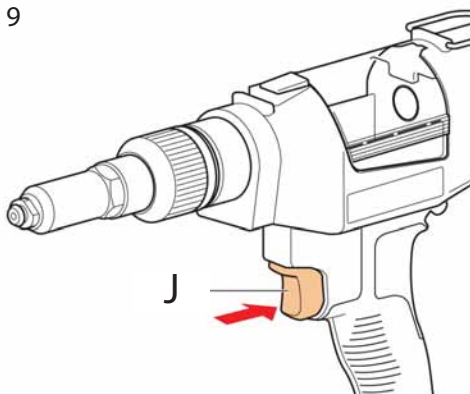
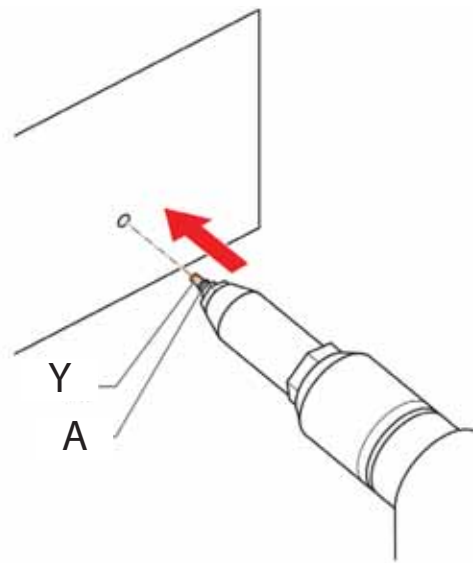


Figure 10



© 2015 Stanley Black & Decker Inc.

Tous droits réservés.

Les informations fournies ne peuvent être ni reproduites et/ou rendues publiques de quelque façon que ce soit et par quelque moyen que ce soit (électronique ou mécanique) sans autorisation préalable, expresse et écrite, de STANLEY Engineered Fastening. Les informations fournies sont issues des données connues au moment de la sortie de ce produit. STANLEY Engineered Fastening adopte une politique d'amélioration permanente de ses produits et ces derniers peuvent donc faire l'objet de modifications. Les informations fournies s'appliquent au produit tel que livré par STANLEY Engineered Fastening. Par conséquent, STANLEY Engineered Fastening ne saurait être tenu responsable des dommages résultant de différences avec les spécifications d'origine du produit.

Les informations disponibles ont été rédigées avec le plus grand soin. Toutefois, STANLEY Engineered Fastening rejette toute responsabilité concernant les éventuelles erreurs dans les informations et les conséquences qu'elles pourraient entraîner. STANLEY Engineered Fastening rejette toute responsabilité quant aux dommages résultant d'activités effectuées par des tiers. Les appellations, noms commerciaux, marques déposées, etc. utilisés par STANLEY Engineered Fastening ne sont pas libres de droit, conformément à la législation sur la protection des marques.

Modèle		PB2500 EBC181/EBC183	PB2500 EBC180
Poids	kg [lbs]	1,7 [3,75]	2,0 [4,41]
Longueur	mm [po]	320 [12,6]	320 [12,6]
Hauteur	mm [po]	240 [9,4]	260 [10,2]
Course	mm [po]	25 [0,984]	25 [0,984]
Force de traction	N [lbf]	8 500 [1911]	8 500 [1911]
Gamme rivet	dia. nom.	taille 3 (ø 2,4 [3/32"]) à taille 6 (ø 4,8 [3/16"])	

Nombre approximatif de rivets par charge*

Nom. dia. rivet	Batterie EBC181 (18 V, 1,5Ah)	Batterie EBC183 (18 V, 2,0 Ah)	Batterie EBC180 (18 V, 3,0 Ah)
taille 3 ø 2,4 [3/32]	1 300	1 700	2 600
taille 4 ø 3,2 [1/8]	1 200	1 600	2 400
taille 5 ø 4,0 [5/32]	1 100	1 400	2 200
taille 6 ø 4,8 [3/16]	900	1 200	1 800

* Les valeurs sont fournies à titre indicatif uniquement et sont estimées sur la base d'une batterie totalement chargée. Les résultats peuvent varier selon la matière du rivet, l'état de l'outil et de la batterie et l'environnement de travail.

Capacité de pose pour des rivets de types différents

Type de rivet	CAPACITÉ DE POSE								
	2,0 mm	2,4 mm [3/32"]	3,0 mm	3,2 mm [1/8"]	4,0 mm [5/32"]	4,8 mm [3/16"]	5,0 mm	6,0 mm	7,0 mm
OUVERT	●†	●**		●	●	●			
ETANCHE				●*	●*	●*			
AVEX®/STAVEX®			●	●	●	●			
AVINOX®/AVIBULB®				●	●	●*			
HR/HT				●	●	●*			
INTERLOCK®						●*			
KLAMP-TITE®						●			
BULBEX®/LS/TL				●	●	●			
MONOBOLT®						●†			
MULTI-GRIP				●	●	●			
PULL-THRU (PT)			●†	●†					
RIVET Q				●	●	●			
T LOK®						●			
RIVET-T						●†			
AVSEAL® II					●†		●†	●†	●†

* Nez de pose spécial nécessaire

** Nez de pose et mors spéciaux nécessaires

† Contactez le service Applications Engineering de STANLEY Engineered Fastening pour obtenir de l'aide

TABLE DES MATIÈRES

1.	Certificat de conformité CE	8
2.	Caractéristiques techniques.....	9
3.	Définitions : Consignes de sécurité	9
4.	Consignes de sécurité générales propres aux outils électriques.....	10
5.	Consignes de sécurité spécifiques supplémentaires pour les outils à riveter.....	11
6.	Risques résiduels.....	11
7.	Étiquettes sur l'appareil	11
8.	Consignes de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de batteries.....	11
9.	Chargeurs.....	12
10.	Procédures de charge.....	12
11.	Processus de charge.....	13
12.	Délai bloc batterie chaud/froid.....	13
13.	Consignes de sécurité importantes propres à tous les blocs-batteries.....	13
14.	Blocs-batteries.....	14
15.	Recommandations de stockage	14
16.	Étiquettes sur le chargeur et la batterie	14
17.	Contenu de l'emballage.....	15
18.	Descriptif.....	15
19.	Utilisation prévue.....	15
20.	Sécurité électrique.....	15
21.	Utilisation d'une rallonge.....	15
22.	Assemblage et réglages	16
23.	Insertion et retrait du bloc-batterie dans l'outil	16
24.	Crochet pour ceinture	16
25.	Fonctionnement.....	16
26.	Position correcte des mains	16
27.	Configuration de l'outil et récupération du clou.....	16
28.	Utilisation	17
29.	Nettoyage et entretien.....	17
30.	Nettoyage	17
31.	Accessoires en option.....	18
32.	Protection de l'environnement.....	18
33.	Bloc-batterie rechargeable	18
34.	Protégez votre investissement ! Enregistrez votre outil à riveter.....	18
35.	USB avec manuel dans d'autres langues européennes.....	20
36.	Nomenclature.....	20
37.	Vue éclatée	22
38.	Table de sélection des nez de pose, mors et poussoirs de mors	23
39.	Guide de dépannage.....	24

STANLEY
Engineered Fastening

1. Certificat de conformité CE

Société
Tucker GmbH
Max-Eyth-Straße 1
35394 Gießen
Allemagne

N° KFE-PB2500-01

Déclare sous sa propre responsabilité que le produit :

POP® **Outil à riveter alimenté par batterie**
Type : PB2500

est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive Machines
Le produit ci-dessous respecte les dispositions des directives CE suivantes :

Directive Machines **2006/42/CE**

Compatibilité électromagnétique **2004/108/CE**

Références aux directives conformément à la publication dans le Journal Officiel de l'Union européenne.

Les normes européennes harmonisées suivantes ont été appliquées :

• **EN 60745-1:2009**

Outils électroportatifs à moteur
Sécurité - Partie 1 : Exigences générales

• **EN 60745-2-2:2010**

Outils électroportatifs à moteur
Sécurité - Partie 2-2 : Exigences particulières.

Publié par : Manfred Müller, Directeur général

Lieu, date : Gießen, 23/01/2013

Signature à valeur légale :



Cette déclaration certifie la conformité avec les directives mentionnées.

Les consignes de sécurité présentes sur la fiche d'information du produit fourni doivent être respectées.

Une société Stanley Black & Decker, Inc.

OUTIL A RIVETER ALIMENTÉ PAR BATTERIE

PB2500

Félicitations !

Vous avez choisi un outil POP®. Des années d'expertise dans le développement et l'innovation de ses produits ont fait de POP®, le partenaire privilégié des utilisateurs professionnels d'outils pour rivets aveugles.

l'utilisateur contre les effets des vibrations, par exemple : entretenir l'outil et les accessoires, garder les mains chaudes, organiser les séquences de travail.

2. Caractéristiques techniques

	PB2500	
Tension	V	18
Type		1/2
Type de batterie		Li-ion
Poids (sans batterie)	kg	1,35
L_{pa} (pression sonore)	dB(A)	74
K_{pa} (incertitude de la pression sonore)	dB(A)	3
L_{wa} (puissance sonore)	dB(A)	85
K_{wa} (incertitude de la puissance sonore)	dB(A)	3

Valeur totale des vibrations (somme vectorielle de triaxialité) déterminée conformément à la norme EN 60745 :

Valeur des vibrations émises a_h		
$a_h =$	m/s ²	<2,5
Incertitude K =	m/s ²	1,5

Le niveau de vibrations émises indiqué dans cette fiche d'information a été mesuré conformément à une méthode d'essai normative de la norme EN 60745 et il peut être utilisé pour comparer un outil à un autre. Il peut également être utilisé pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT : Le taux d'émission de vibrations déclaré correspond aux applications principales de l'outil. Néanmoins, si l'outil est utilisé pour d'autres applications ou est mal entretenu, ce niveau de vibrations émises peut varier. Ceci peut considérablement augmenter le niveau d'exposition sur la période totale de travail.

Toute estimation du niveau d'exposition à des vibrations doit également prendre en compte les heures où l'outil n'est pas utilisé ou lorsqu'il fonctionne sans installer effectivement un rivet. Ces éléments peuvent sensiblement réduire le niveau d'exposition sur la période totale de travail.

Identifiez les mesures de sécurité supplémentaires pour protéger

Bloc-batterie	EBC181/EBC183/EBC180	
tous les modèles		
Type de batterie	Li-ion	
Tension	V_{DC}	18
Capacité	Ah	1,5/2,0/3,0
Poids	kg	0,35/0,37/0,64
Durée de charge	min	30/40/60

Chargeur	EBC101		EBC105
	NA	QW/GB/XE	
Type de batterie	Li-ion	Li-ion	
Tension secteur du type de batterie	V_{AC}	120	230
Fréquence d'alimentation	Hz	60	50
Poids	kg	0,55	0,55

Fusibles

Europe Outils 230 V 10 A, secteur

3. Définitions : Consignes de sécurité

Les définitions ci-après décrivent le niveau de gravité de chaque avertissement. Veuillez lire le manuel et porter une attention particulière à ces symboles.



DANGER : Indique une situation de danger imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



ATTENTION : Indique une situation de danger potentiel qui **peut engendrer**, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



AVERTISSEMENT : Indique une situation de danger potentiel qui **pourrait engendrer**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.

NOTIFICATION : Indique une pratique ne **posant aucun risque de dommages corporels**, mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**.



Indique un risque de choc électrique



Indique un risque d'incendie

4. Consignes de sécurité générales propres aux outils électriques



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure, lisez la notice d'utilisation.



AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements et consignes de sécurité. Tout manquement au respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

CONSERVEZ TOUS CES AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR

Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

4.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et les autres personnes éloignés lorsque les outils électriques sont en marche.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

4.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Évitez tout contact corporel avec des éléments reliés à la terre comme des tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** L'eau qui entre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

4.3 SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection**

oculaire. Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés à bon escient réduisent le risque de blessures.

- Empêchez tout démarrage par inadvertance. Assurez-vous que l'outil est en position OFF (Arrêt) avant d'effectuer le branchement à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente les accidents.
- Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée à la partie rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- Ne présumez pas de vos forces. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples, ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se trouver pris dans les pièces mobiles.

4.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil adapté pour votre intervention.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- Ne pointez l'outil vers personne et ne regardez pas directement l'avant de l'outil lorsque la batterie est en place.** Des débris peuvent être projetés depuis l'avant de l'outil lorsqu'il est actionné.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur Marche/Arrêt est défectueux.** Tout appareil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la prise du secteur et/ou le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer un réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation**

les faire fonctionner. Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.

- f) **Entretenez vos outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées ou toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant utilisation.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- g) **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à contrôler.
- h) **Utilisez les outils électriques, les accessoires et les nez de pose d'outil conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail, ainsi que du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.

4.5 UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- a) **N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté pour un certain type de bloc-batterie peut engendrer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.
- b) **N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leurs sont dédiés.** L'utilisation d'autres blocs-batteries peut engendrer des blessures et un incendie.
- c) **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart des objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaies, clés, clous, vis ou autres petits objets susceptibles de créer un contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.**

4.6 RÉPARATION

- a) **Faites réparer votre outil électrique par une personne qualifiée, n'utilisant que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

5. Consignes de sécurité spécifiques supplémentaires pour les outils à riveter

- **Tenez l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous l'utilisez dans des endroits où le dispositif de fixation peut entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact du dispositif de fixation avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

6. Risques résiduels

Malgré l'application de la réglementation de sécurité applicable et la mise en œuvre des dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. À savoir :

- Diminution de l'acuité auditive.
- Risques de dommages corporels dus à des projections de particules.
- Risques de brûlures dues à des accessoires ayant chauffé pendant leur utilisation.
- Risques de dommages corporels dus à un usage prolongé.

7. Étiquettes sur l'appareil

Les pictogrammes suivants figurent sur l'outil :



Lisez la notice d'utilisation avant utilisation.



Jetez les outils en respectant l'environnement.

EMPLACEMENT DU CODE DATE

Le code date de la batterie, qui comprend également l'année de fabrication, est imprimé sur la surface intérieure du boîtier à la jonction entre l'outil et la batterie.

8. Consignes de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de batteries

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS : Ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et l'utilisation du chargeur de batterie EBC105.

- Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les marquages d'avertissement sur le chargeur, le bloc-batterie et le produit utilisant le bloc-batterie.



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le chargeur. Il y a sinon risque de choc électrique.



ATTENTION : Risque de brûlure. Afin de réduire le risque de blessures, ne rechargez que des blocs-batteries rechargeables POP®. Tout autre type de batterie peut surchauffer et exploser, entraînant des blessures et des dégâts matériels.



ATTENTION : Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

NOTIFICATION : Dans certaines conditions, lorsque le chargeur est branché à l'alimentation électrique, ses contacteurs de charge peuvent être court-circuités par un corps étranger. Les corps étrangers de nature conductrice tels que mais sans s'y limiter, la laine d'acier, les feuilles d'aluminium ou l'accumulation de particules métalliques doivent être tenus à distance des cavités du chargeur. Débranchez toujours le chargeur de la prise lorsqu'il n'y a pas de bloc-batterie installé. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- **NE tentez PAS de charger le bloc-batterie avec un chargeur différent de ceux indiqués dans ce manuel.** Le chargeur et le bloc-batterie sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas prévus pour d'autres utilisations que la charge des batteries rechargeables POP®.** Toute autre utilisation représente un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- **N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige. Tirez sur la prise plutôt que sur le cordon pour débrancher le chargeur.** Cela permet de réduire le risque d'endommagement de la prise et du cordon.
- **Assurez-vous que le cordon est placé de sorte qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou l'endommager d'une autre manière. N'utilisez pas de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire.** L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut générer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- **En cas d'utilisation d'un chargeur à l'extérieur, prévoyez un endroit sec et utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

- **N'obstruez pas les fentes d'aération du chargeur.** Les fentes d'aération sont situées au-dessus et sur les côtés du chargeur. Placez le chargeur loin de toute source de chaleur.
- **N'utilisez pas un chargeur dont le cordon ou la prise sont endommagés** — faites-les immédiatement remplacer.
- **N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été autrement endommagé de quelque manière que ce soit.** Rapportez le chargeur à un centre de réparation agréé.
- **Ne démontez pas le chargeur. Apportez-le dans un centre de réparation agréé si l'entretien ou une réparation sont nécessaires.** Un chargeur mal réassemblé peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par le fabricant, un agent de réparation ou une personne de même qualification afin d'éviter tout risque.
- **Débranchez le chargeur de la prise de courant avant de procéder à son nettoyage. Cela permet de réduire le risque de choc électrique.** Le retrait seul du bloc-batterie ne réduit pas ces risques.
- **NE tentez JAMAIS de relier 2 chargeurs ensemble.**
- **Le chargeur est conçu pour fonctionner à la tension spécifiée dans le tableau des spécifications du chargeur. Ne tentez pas de l'utiliser à une autre tension.** Consultez le numéro de modèle de votre chargeur pour connaître la spécification correcte.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

9. Chargeurs

Le chargeur EBCB105 accepte les blocs-batteries Li-Ion 18 V EBC180, EBC181 et EBC183.

Ce chargeur ne nécessite aucun réglage et il est conçu pour une utilisation la plus simple possible.

10. Procédures de charge (fig. 2)






1. Branchez le chargeur dans une prise adaptée avant d'insérer le bloc-batterie. (Consultez les spécifications du chargeur)
2. Insérez le bloc-batterie (K) dans le chargeur en prenant soin que le bloc soit complètement inséré dans le chargeur. Le témoin rouge (charge) clignote en continu pour indiquer que le processus de charge a commencé.

3. La fin de la charge est indiquée par le voyant rouge restant fixe en continu. Le bloc est alors complètement rechargé et il peut soit être utilisé, soit être laissé dans le chargeur.

REMARQUE : Pour assurer les performances et la durée de vie maximale de la batterie Li-ion, chargez la batterie pendant un minimum de 10 heures avant la première utilisation.

11. Processus de charge

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître l'état de charge du bloc-batterie.

État de charge	
 Charge en cours	-----
 Complètement rechargé	-----
 Délai Bloc chaud/froid	---.---.---.---
 Problème sur le bloc ou le chargeur
 Problème sur la ligne d'alimentation

Ce chargeur ne peut charger un bloc-batterie défectueux. Le chargeur indique que la batterie est défectueuse en refusant de s'allumer ou en affichant le motif clignotant de problème de bloc ou de chargeur.

REMARQUE : Cela peut également signifier un problème avec un chargeur.

Si le chargeur indique un problème, apportez-le avec le bloc-batterie dans un centre de réparation agréé pour les faire tester.

12. Délai bloc batterie chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte qu'une batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc chaud/froid, arrêtant ainsi la charge de la batterie jusqu'à ce qu'elle retrouve une température correcte. Le chargeur se met alors automatiquement en mode Charge. Cette fonctionnalité garantit la durée de vie maximale de la batterie. Les outils STANLEY Engineered Fastening Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protège la batterie des surcharges, surchauffes ou d'être complètement déchargée. L'outil s'éteint automatiquement si le système de protection électronique se déclenche. Si cela arrive, placez la batterie Li-Ion dans le chargeur jusqu'à ce qu'elle soit complètement rechargée. Un bloc-batterie froid se recharge environ moitié moins qu'un bloc-batterie chaud. Le bloc-batterie se recharge ainsi durant tout le cycle de charge et n'atteint pas la charge maximale même si la batterie se réchauffe.

13. Consignes de sécurité importantes propres à tous les blocs-batteries

Lorsque vous commandez des blocs-batteries de rechange, assurez-vous de fournir le numéro du catalogue ainsi que la tension.

Le bloc-batterie n'est pas complètement chargé à la livraison. Avant d'utiliser le bloc-batterie et le chargeur, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis respectez les procédures de charge indiquées.

LISEZ TOUTES CES CONSIGNES

- **N'effectuez aucune charge et n'utilisez pas le bloc-batterie dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** L'insertion ou le retrait du bloc-batterie du chargeur peut faire enflammer les poussières ou les fumées.
- **Ne forcez jamais pour insérer le bloc-batterie dans le chargeur. Ne modifiez le bloc-batterie d'aucune manière pour le faire entrer dans un chargeur incompatible car il pourrait se casser et provoquer de graves blessures.**
- Ne rechargez le bloc-batterie que dans les chargeurs POP® prévus.
- **N'aspergez PAS le bloc-batterie et ne l'immergez pas dans l'eau ou d'autres liquides.**
- **Ne rangez et n'utilisez pas l'outil et le bloc-batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (105 °F) (comme des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en été par exemple).**
- Pour un résultat optimal, assurez-vous que le bloc-batterie est complètement chargé avant utilisation.



AVERTISSEMENT : Ne tentez jamais d'ouvrir le bloc-batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-batterie est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. N'écrasez pas le bloc-batterie, ne le faites pas tomber et ne l'endommagez pas. N'utilisez pas le bloc-batterie s'il a chuté, a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (percé par un clou, cogné par un marteau ou piétiné par exemple). Il y a un risque de choc électrique ou d'électrocution. Les blocs-batteries endommagés doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.



ATTENTION : Lorsqu'il n'est pas utilisé, posez l'outil, à plat, sur une surface stable là où il ne pourra faire tomber

ou trébucher personne. Certains outils équipés d'un gros bloc-batterie peuvent tenir debout mais ils peuvent alors être facilement renversés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES PROPRES AUX BATTERIES LITHIUM ION (LI-ION)

- **N'incinerez pas le bloc-batterie même s'il est sévèrement endommagé ou complètement hors d'usage.** Il pourrait exploser dans les flammes. Des fumées et substances toxiques se dégagent en cas d'incinération de blocs-batteries lithium ion.
- **En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez immédiatement au savon doux et à l'eau claire.** Si du liquide de la batterie pénètre dans les yeux, rincez l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une batterie ouverte peut provoquer une irritation des voies respiratoires.** De l'air frais est alors nécessaire. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.



AVERTISSEMENT : Risque de brûlure. Le liquide de la batterie peut s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.

14. Blocs-batteries

TYPE DE BATTERIE

L'outil PB2500 fonctionne avec un bloc-batterie de 18 volts. Les blocs-batteries EBC180, EBC181 et EBC183 peuvent être utilisés. Consultez les Caractéristiques techniques pour plus d'informations.

15. Recommandations de stockage

1. Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil et de tout excès de chaleur ou de froid. Pour des performances et une durée de vie optimales, entreposez les blocs-batteries à température ambiante lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé de conserver la batterie complètement rechargée dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour de meilleurs résultats.

REMARQUE : Les blocs-batteries ne doivent pas être stockés complètement déchargés. Le bloc-batterie doit être rechargé avant réutilisation.

16. Étiquettes sur le chargeur et la batterie

En plus des pictogrammes utilisés dans ce manuel, les étiquettes sur le chargeur et le bloc-batterie comportent les pictogrammes suivants :



Lisez la notice d'instructions avant utilisation.



Rechargement de la batterie.



Batterie rechargée.



Délai Bloc chaud/froid.



Problème sur le bloc ou le chargeur.



Problème sur la ligne d'alimentation.



Ne testez pas à l'aide d'objets conducteurs.



Ne rechargez pas les blocs-batteries endommagés.



N'utilisez que des blocs-batteries POP®. Tout autre type peut exploser et provoquer des blessures ou des dégâts matériels.



N'exposez pas à l'eau.



Remplacez immédiatement tous les cordons défectueux.



Ne rechargez qu'entre 4 °C et 40 °C.



Jetez le bloc-batterie en respectant l'environnement.



Ne jetez pas le bloc-batterie au feu.



Pour recharger les blocs-batteries Li-Ion.



Consultez les caractéristiques techniques pour connaître la durée de la charge.



Ne l'utilisez qu'à l'intérieur.

17. Contenu de l'emballage

Contenu de l'emballage :

- 1 Outil PB2500 avec nez de pose \varnothing 4,8 [3/16]
- 1 Chargeur 20 V max.
- 1 Batterie Li-ion de 18 V
- 1 Convertisseur de prise pour le RU (outils européens uniquement)
- 1 Sachet avec nez de pose et poussoir correspondant avec tube rallonge taille 4 (\varnothing 3,2 [1/8])
- 1 Sachet avec nez de pose et poussoir correspondant avec tube rallonge taille 5 (\varnothing 4,0 [5/32])
- 1 Manuel d'utilisation

REMARQUE :

- Vérifiez que l'appareil et ses pièces ou accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Prenez le temps de complètement lire et assimiler ce manuel avant utilisation.

18. Descriptif (fig. 1)

Composants Fig. 1, 2 et 3

- A. Nez de pose
- B. Logement de nez de pose
- C. Écrou du logement de nez de pose
- D. Verrou du récupérateur
- E. Couvercle du récupérateur
- F. Manchon-guide du couvercle
- G. Carter moteur
- H. Orifice d'échappement
 - I. Poignée
 - J. Interrupteur
- K. Bloc-batterie 1,5/2,0 Ah
- K2. Bloc-batterie 3,0 Ah
 - L. Manuel
- M. Carte USB avec manuels en langues européennes
- N. Voyant du chargeur
- O. Chargeur
- Q. Prise du chargeur de batterie

Composants Fig. 4 et 5

- R. Guide mors
- S. Mors
- T. Poussoir de mors avec tube de rallonge taille 4 (\varnothing 3,2 [1/8]) ou taille 5 (\varnothing 4,0 [5/32])
- T2. Poussoir de mors taille 6 (\varnothing 4,8 [3/16])

- U. Ressort
- V. Tête de traction
- W. Mandrin avant (verrou du carter de mors)
- X. Récupérateur de clou
- Y. Rivet aveugle

19. UTILISATION PRÉVUE

L'outil à riveter électrique est conçu pour les applications professionnelles de pose de rivets aveugles.



AVERTISSEMENT : Ne modifiez jamais l'outil électrique ni aucune de ses pièces. Des dommages ou blessures pourraient sinon en résulter.

N'utilisez **PAS** l'outil en milieu ambiant humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Cet outil à riveter est un outil électrique professionnel.

NE le laissez **PAS** à portée des enfants. La surveillance des personnes inexpérimentées est nécessaire lorsqu'elles utilisent cet équipement.

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience, de connaissances ou d'aptitudes, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez jamais les enfants seuls avec ce produit.

20. Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour fonctionner à une tension unique. Vérifiez systématiquement si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du secteur. Vérifiez également que la tension du chargeur correspond bien à la tension du secteur.



Votre chargeur POP® à double isolation est conforme à la norme EN 60335 ; un branchement à la terre n'est donc pas nécessaire.

Si le cordon fourni est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécialement adapté, disponible auprès du service assistance POP®.

21. Utilisation d'une rallonge

N'utilisez une rallonge qu'en cas de nécessité absolue. Utilisez une rallonge homologuée adaptée à la puissance absorbée de votre chargeur (**consultez les caractéristiques techniques**). La taille minimale du conducteur est de 1,5 mm² ; la longueur maximale est de 30 m. Lors de l'utilisation

d'un enrouleur de câble, déroulez toujours complètement le câble.

22. ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES



AVERTISSEMENT : Avant l'assemblage et le réglage, retirez toujours le bloc-batterie. Mettez toujours l'outil hors tension avant d'introduire ou de retirer le bloc-batterie.



AVERTISSEMENT : N'utilisez que des blocs-batteries et des chargeurs POP®.

23. Insertion et retrait du bloc-batterie dans l'outil (fig. 3)

REMARQUE : Pour un résultat optimal, assurez-vous que le bloc-batterie est complètement chargé. Le voyant s'éteint sans avertissement lorsque la batterie est complètement déchargée.

POUR INSTALLER LE BLOC-BATTERIE DANS LA POIGNÉE

1. Alignez le bloc-batterie (K) avec les rails à l'intérieur de la poignée de l'outil (fig. 3).
2. Faites-le coulisser dans la poignée jusqu'à ce qu'il soit correctement logé dans l'outil et vérifiez qu'il ne se libère pas.

POUR RETIRER LE BLOC-BATTERIE DE LA POIGNÉE

1. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie et tirez fermement le bloc-batterie hors de la poignée de l'outil.
2. Insérez le bloc-batterie dans le chargeur comme décrit dans la section Chargeur de ce manuel.

24. Crochet pour ceinture



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures graves, NE suspendez PAS l'outil au-dessus du niveau de la tête et ne suspendez pas d'autres objets au crochet de ceinture. Accrochez **UNIQUEMENT** le crochet de ceinture de l'outil à une ceinture de travail.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que la vis qui retient le crochet de ceinture est bien serrée.

IMPORTANT : Lors de la fixation ou du remplacement du crochet de ceinture, n'utilisez que la vis fournie. Assurez-vous de bien serrer la vis. Le crochet de ceinture et peut être attachés d'un côté ou de l'autre de l'outil en utilisant uniquement la vis fournie, pour convenir aux utilisateurs droitiers ou gauchers. Si le crochet n'est pas nécessaire, il

peut être retiré de l'outil. Pour déplacer le crochet de ceinture retirez la vis qui le retient en place, puis remontez-le du côté opposé. Assurez-vous de bien serrer la vis.

25. FONCTIONNEMENT

Instructions d'utilisation



AVERTISSEMENT : Respectez toujours les consignes de sécurité et la réglementation applicable.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures graves, débranchez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des accessoires.

26. Position correcte des mains



AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de blessures graves, placez **TOUJOURS** vos mains correctement.



AVERTISSEMENT : Pour réduire tout risque de dommages corporels graves, maintenez **TOUJOURS** fermement l'outil pour anticiper toute réaction soudaine de sa part.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée principale fig. 1- (I).

27. Configuration de l'outil et récupération du clou



AVERTISSEMENT : Avant de régler l'outil, retirez toujours le bloc-batterie.

Ouverture et fermeture du récupérateur de clou (fig. 6)

- Le récupérateur de clou est utilisé pour récolter ce qui reste du clou. Pour ouvrir le récupérateur de clou (X), faites coulisser le bouton de libération (D) vers l'écrou du logement de nez de pose (C) et soulevez le couvercle (E).
- Pour refermer le récupérateur de clou (X), abaissez le couvercle (E) jusqu'à ce que le bouton de libération (D) s'enclenche en position.

Montage du nez de pose (fig. 7)

- Sélectionner le nez de pose correspondant au rivet à poser Réf. Table de selection des nez de pose.
- Serrer le nez de pose sur le carter porte-nez (B) en tournant dans le sens horaire à l'aide d'une clé de 11 mm.

Montage du poussoir (fig. 5)

- Choisissez le poussoir ou l'ensemble poussoir adapté (T, T2) qui correspond à nez de pose choisi. Réf. Tableau Référence nez de pose.
- Insérez le tube de petit diamètre dans le ressort du poussoir.
- Remontez l'ensemble poussoir (S) et le carter de mors (R) sur le verrou du carter de mors (W).
- Remarque : Évitez d'utiliser une clé pour monter le carter de mors (R) sur le verrou du carter de mors (W). Le serrage manuel du carter de mors (R) est suffisant pour verrouiller le carter de mors (R) sur le mandrin avant (W).

28. Utilisation

Placez le rivet (fig. 8)

Placez le rivet aveugle (Y) dans nez de pose (A)

Positionnez l'outil (fig. 10)

Fonctionnement de l'interrupteur (fig. 9)

- Maintenez l'interrupteur (J) enfoncé jusqu'à ce que le rivet soit complètement installé dans l'application.
- Si vous relâchez l'interrupteur (J) avant la fin de la course d'installation, l'outil reviendra immédiatement dans sa position initiale. Si le rivet aveugle (Y) n'a pas été installé complètement, répétez les étapes précédentes.
- Si le rivet aveugle (Y) a été complètement installé, relâchez l'interrupteur (J). L'outil reviendra automatiquement dans sa position initiale. Le clou est automatiquement éjecté dans le récupérateur de clou (X).

Fonction de réinitialisation (fig. 9)

Si l'outil ne revient pas dans sa position initiale après avoir relâché l'interrupteur ou s'arrête durant la course d'installation, réinitialisez l'outil dans sa position initiale en appuyant et relâchant rapidement l'interrupteur (J). Si cela ne fonctionne pas, consultez le guide de dépannage.

29. Nettoyage et entretien



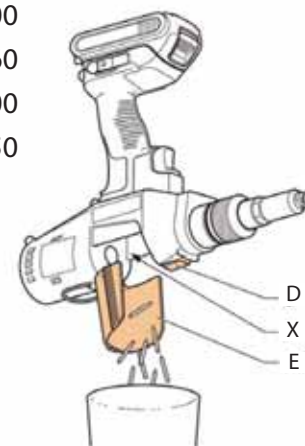
AVERTISSEMENT : Avant le nettoyage et l'entretien, retirez toujours le bloc-batterie.

- Maintenez les orifices d'aération exempts de poussière et de saleté. Si nécessaire, utilisez un chiffon doux et humide pour retirer la poussière et la saleté des orifices d'aération.

Vidage du récupérateur de clou

Le récupérateur de clou doit être vidé en fonction de la taille des rivets aveugles utilisés.

Nom. dia. rivet	Capacité approx.
2,4 mm [3/32"]	600
3,2 mm [1/8"]	360
4,0 mm [5/32"]	200
4,8 mm [3/16"]	150



- Ouvrez le récupérateur de clou (X).
- Tenez l'outil à l'envers au-dessus d'une poubelle pour vider le récupérateur de clou (X).
- Refermez le récupérateur de clou (X).

30. Nettoyage



AVERTISSEMENT : Éliminez poussières et saletés du boîtier principal à l'aide d'air comprimé chaque fois que les orifices d'aération semblent s'encrasser. Portez des lunettes de protection et un masque anti-poussières homologués pour effectuer cette opération.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais aucun solvant ou autres produits chimiques décapants pour nettoyer les parties non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques pourraient attaquer la matière de ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Protégez l'outil de tout liquide et n'immergez aucune de ses pièces dans aucun liquide.

CONSIGNES DE NETTOYAGE DU CHARGEUR



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise de courant avant son entretien. Éliminez toute saleté ou graisse de la surface extérieure du chargeur à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse non métallique douce. N'utilisez ni eau, ni tout autre nettoyant liquide.

Nettoyage du logement de nez de pose et du carter de mors (fig. 4 et 5)

- Desserrez l'écrou du logement de nez de pose (C). Retirez le logement de nez de pose (B).

- Appuyez sur le verrou du carter de mors (W) et desserrez le guide-mors (R). Relâchez le verrou du carter de mors (W).
- Retirez les mors (S) et le poussoir de mors (T).
- Retirez le ressort (U).
- Nettoyez l'intérieur du logement de nez de pose (B) à l'aide d'un chiffon sec.
- Nettoyez les mors de serrage (S) et le poussoir de mors (T) à l'aide d'un chiffon sec. Si nécessaire, remplacez les mors (S) et le poussoir de mors (T).
- Nettoyez la tête de traction (V) à l'aide d'un chiffon sec.
- Appliquez de la graisse à l'intérieur du guide-mors (R) au point où les mors (S) se touchent. Une graisse à base de bisulfure de molybdène est recommandée.
- Remontez le ressort (U).
- Remontez le poussoir de mors (T) et les mors (S).
- Appuyez sur le verrou du carter de mors (W) et resserrez le guide-mors (R). Relâchez le verrou du carter de mors (W).
- Remontez le logement de nez de pose (B). Resserrez l'écrou du logement de nez de pose (C).

31. Accessoires en option



AVERTISSEMENT : Comme les accessoires autres que ceux proposés par POP® n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet appareil pourrait être dangereuse. Afin de réduire tout risque de dommages corporels, seuls les accessoires POP® recommandés doivent être utilisés avec cet appareil.

Contactez votre revendeur pour obtenir plus d'informations sur les accessoires appropriés.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures graves, débranchez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des accessoires.

Fréquence d'entretien

Élément	Fréquence
Nettoyer et lubrifier le logement de nez de pose et le carter de mors	5 000 rivets
Nettoyer et graisser la vis à bille et le palier de butée	50 000 rivets
*Il est recommandé de s'adresser à un centre de réparation agréé	

32. Protection de l'environnement



Tri sélectif. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



Si votre produit POP® doit un jour être remplacé ou s'il ne vous est plus d'aucune utilité, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Faites en sorte qu'il bénéficie du tri sélectif.



Le tri sélectif des produits et emballages usagés permet de recycler et de réutiliser les matières. La réutilisation de matières recyclées aide à protéger l'environnement contre la pollution et à réduire la demande en matière première.

La réglementation locale peut proposer le tri sélectif des produits électriques domestiques, par leur dépose dans des déchetteries municipales ou chez le détaillant lorsque vous achetez un produit neuf.

Vous pouvez trouver l'emplacement du réparateur agréé le plus proche en contactant votre concessionnaire POP® local à l'adresse indiquée dans ce manuel. De plus, une liste des centres de réparation agréés POP® et l'ensemble des informations sur notre service après-vente et moyens de contact sont disponibles sur Internet, à l'adresse :

www.StanleyEngineeredFastening.com.

33. Bloc-batterie rechargeable

Ce bloc-batterie longue durée doit être rechargé lorsqu'il ne parvient plus à fournir la puissance nécessaire aux opérations qui étaient facilement réalisées auparavant. En fin de vie, jetez-le en respectant l'environnement :

- Déchargez complètement le bloc-batterie puis retirez-le de l'outil.
- Les cellules Li-Ion sont recyclables. Rapportez-les au revendeur ou dans un centre de recyclage local. Les blocs-batteries collectés sont recyclés ou mis au rebut correctement.

34. Protégez votre investissement ! Enregistrez votre outil à riveter.

GARANTIE DE L'OUTIL POUR RIVET POP®

STANLEY Engineered Fastening garantit que tous les outils électriques ont été fabriqués avec soin et qu'ils seront exempts de défauts de matière ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de un (1) an. Cette garantie s'applique à l'acheteur de première main et pour un usage d'origine.

Exclusions :

Usure normale. La maintenance périodique, la réparation et le remplacement des pièces dus à une usure normale ne sont pas couverts par de cette garantie.

Utilisation abusive et incorrecte. Les défauts et dommages résultant d'une utilisation ou d'un stockage incorrects, d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'un accident ou d'une négligence, comme les dommages physiques par exemple, ne sont pas couverts par cette garantie.

Réparation ou modification non autorisées. Les défauts et dommages résultant d'une réparation, de réglages tests, d'une installation, d'une maintenance, d'une altération ou d'une modification de quelque sorte que ce soit, par quiconque n'appartenant pas à STANLEY Engineered Fastening ou l'un de ses représentants agréés, ne sont pas couverts par cette garantie.

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, dont les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un usage particulier sont exclues par la présente.

Si cet outil devait ne pas répondre à la garantie, retournez-le dans les meilleurs délais au centre de réparation agréé par notre usine, le plus proche. Pour obtenir la liste des centres de réparation agréés POP® aux USA et au Canada, appelez notre numéro gratuit (877)364 2781.

En dehors des USA et du Canada, consultez notre site Internet www.StanleyEngineeredFastening.com pour trouver votre centre STANLEY Engineered Fastening le plus proche.

STANLEY Engineered Fastening remplacera alors, gratuitement, toute partie ou pièces jugées défectueuses par nos soins ayant pour cause un défaut de pièce ou de fabrication, et retournera l'outil en prépayé. Ceci représente notre unique obligation dans le cadre de cette garantie. En aucun cas STANLEY Engineered Fastening ne saura être tenu responsable pour quelque dommage consécutif ou spécial découlant de l'achat ou de l'utilisation de cet outil.

Pour enregistrer votre garantie en ligne, consultez notre page <http://www.stanleyengineeredfastening.com/poppowertools/warranty-card>. Merci d'avoir choisi un outil STANLEY Engineered Fastening POP®.

35. USB avec manuel dans d'autres langues européennes

Les instructions d'utilisation sont disponibles sur ce dispositif USB dans d'autres langues européennes. Si vous ne parvenez pas à lire son contenu pour une raison quelconque ou si vous n'avez pas les moyens d'ouvrir ce dispositif USB, veuillez nous contacter afin de demander l'envoi d'une copie papier dans la langue requise.

N'utilisez pas l'outil avant d'avoir lu l'intégralité des instructions d'utilisation !

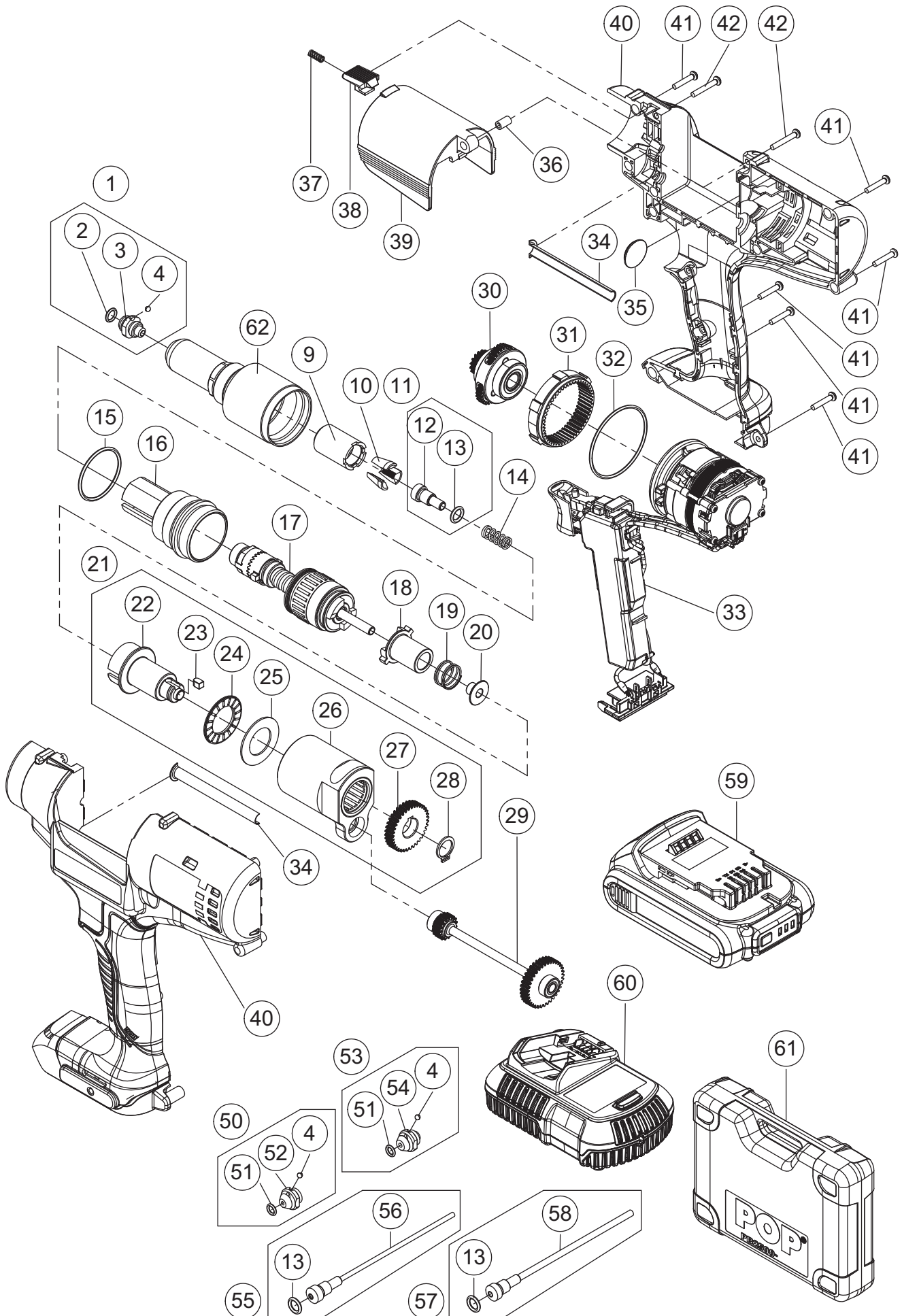


36. Nomenclature

NO	Numéro de pièce	Descriptif	
C	1	TP124-542	Nez de pose pour rivet $\varnothing 4,8$ mm [3/16"]
C	2	TP124-503	Joint torique
	3	(Voir élément 1)	Nez de pose
C	4	TP094-552	Bille acier
C	9	PRS2500-01	Boîtier de mors
C	10	71210-15001	Mors - Un jeu (3)
C	11	TP154-500	Ensemble poussoir de mors, taille 4,8 mm [3/16"]
	12	(Voir élément 11)	Poussoir de mors
	13	TP124-501	Joint torique
C	14	TP114-652	Ressort de poussoir de mors
C	15	TP124-505	Joint torique
	16	TP113-610	Logement mât
	17	TP123-555	Ensemble Tête de traction
	18	TP113-606	Embrayage à broche
	19	TP114-666	Ressort de l'embrayage à broche
	20	TP114-637	Ejecteur
	21	TP123-553	Ensemble Boîtier d'engrenage
	29	TP123-551	Second axe SA
	30	TP123-550	Axe planétaire SA
	31	N112877	Engrenage, Bague
	32	TP124-511	Joint torique
	33	TP122-535	Sous-ensemble moteur et module
	34	TP114-628	Pont tube
	35	TP114-665	Protection mandrin
	36	TP114-676	Manchon axe cache récupérateur

NO	Numéro de pièce	Descriptif	
	37	TP124-677	Ressort de verrouillage du couvercle du récupérateur
	38	TP124-532	Verrou du récupérateur
	39	TP123-531	Cache du récupérateur
	40†	TP130-606	Ensemble Carter PB2500 NA
		TP122-631	Ensemble Carter PB2500 QW, GW
		TP122-662	Ensemble Carter PB2500 XE
	41	TP124-513	Vis auto-taraudeuse cruciforme à tête plate
	42	TP124-514	Vis auto-taraudeuse cruciforme à tête plate
C	50	TP124-540	Nez de pose pour rivet ø3,2 mm [1/8"]
C	51	TP124-524	Joint torique
	52	<i>(Voir élément 50)</i>	<i>Nez de pose</i>
C	53	TP124-541	Nez de pose pour rivet ø4,0 mm [5/32"]
	54	<i>(Voir élément 53)</i>	<i>Nez de pose</i>
C	55	TP154-502	Poussoir de mors rallongé pour rivet 3,2 mm [1/8"]
	56	<i>(Voir élément 55)</i>	<i>Poussoir de mors</i>
C	57	TP154-505	Poussoir de mors rallongé pour rivet 4,0 mm [5/32"]
	58	<i>(Voir élément 57)</i>	<i>Poussoir de mors</i>
C	59†	EBC183-()	Batterie 2,0 Ah, NA, QW, XE <i>(Utilisez QW avec modèle PB2500-GB)</i>
	60†	EBC-101NA	Chargeur de batterie, PB2500 NA
		EBC105-()	Chargeur de batterie,GB,QW,XE <i>(Réf. PB2500-() modèle)</i>
	61		Malette
	62	TP133-570	Ensemble carter porte-nez
C	*†	EBC-181()	Batterie 1,5 Ah, NA, QW, XE <i>(Utilisez QW avec modèle PG2500 GB)</i>
C	*†	EBC-180()	Batterie 3,0 Ah, NA, QW, XE <i>(Utilisez QW avec modèle PG2500 GB)</i>
	*†	PNT132-600	Crochet PB2500
"C"	Les pièces marquées sont des pièces d'usure, non garanties		
*	Les pièces marquées sont en option, non proposées sur un équipement standard		
	<i>Les pièces grisées sont recommandées pour les rivets en acier inoxydable</i>		
†	<i>Choisissez les pièces en fonction du numéro de modèle de l'outil : PB2500-NA, QW, GB, XE</i>		

37. Vue éclatée



38. Table de sélection des nez de pose, mors et pousoirs de mors

TABLE DE SÉLECTION DES NEZ DE POSE

Taille	Type de rivet	Toutes les matières	Matière (corps/clou)			
			Al/Al	Al/St, Al/SS	NiCu/St, NiCu/SS	St/St, SS/St, SS/SS
2,4 mm [3/32"]	Ouvert	TP124-539	-	-	-	-
3,0 mm	RIVET PT	TP124-540*	-	-	-	-
3,2 mm [1/8"]	Avex®/Avibulb®	TP124-540*	-	-	-	-
	Étanche	-	TP124-615	TP124-544	TP124-540*	TP124-540*
	Rivet HR/HT	-	TP124-541*	TP124-540*	-	TP124-541*
	Ouvert/Rivet LS	TP124-540*	-	-	-	-
	Stavex®/Avinox®	TP124-541*	-	-	-	-
4,0 mm [5/32"]	Avex®	TP124-541*	-	-	-	-
	Avinox®/Avibulb®	TP124-542*	-	-	-	-
	Étanche	TP124-545	-	-	-	-
	Rivet HR/HT	-	TP124-542*	TP124-541*	-	TP124-542*
	Ouvert/Bulbex®/TL	TP124-541*	-	-	-	-
	Stavex®	TP124-542*	-	-	-	-
4,8 mm [3/16"]	Avex®	TP124-542*	-	-	-	-
	Avinox®/Avibulb®	TP124-543	-	-	-	-
	Bulbex®/TL/Klamp-Tite®**	TP124-542*	-	-	-	-
	Étanche	-	TP124-546	TP124-546	TP124-542*	TP124-542*
	Rivet HR/HT	-	TP124-543	TP124-542*	-	TP124-543
	Interlock®	TP124-542*	-	-	-	-
	Ouvert	TP124-542*	-	-	-	-
	Stavex®	TP124-542*	-	-	-	-

* Inclus dans le kit standard

** La gamme Klamp-Tite® KTR nécessite un nez de pose spécial, contactez le service Applications Engineering

TABLE DE SÉLECTION DES MORS ET POUSSOIRS DE MORS

Taille	Type de rivet	Mors		Poussoir de mors	
			Clou en acier inoxydable		Clou en acier inoxydable
2,4 mm [3/32"]	Ouvert	PRG540-46B	-	TP124-547	-
3,0 mm	RIVET PT	71210-15001	-	TP154-502	-
3,2 mm [1/8"]	Avex®	71210-15001 ¹⁾	PRG540-46B	TP154-502	TP124-638
	Avinox®/Avibulb®			TP154-502	
	Étanche			TP154-502	
	Rivet HR/HT			TP154-505 ²⁾	
	Ouvert/Rivet LS			TP154-502	
	Stavex®			TP154-505	
4,0 mm [5/32"]	Avex®	71210-15001	PRG540-46B	TP154-505	TP124-618
	Avinox®/Avibulb®			TP154-500	
	Étanche			TP154-505	
	Rivet HR/HT			TP154-500 ³⁾	
	Ouvert/Bulbex®/TL			TP154-505	
	Stavex®			TP154-500	
4,8 mm [3/16"]	Avex®/Stavex®	71210-15001	PRL650-01	TP154-500	TP124-620
	Avibulb®/Avinox®				
	Bulbex®/Klamp-Tite®				
	Rivet LS/Rivet TL				
	Ouvert/Étanche				
	HR/HT/Interlock®				

1) Mors 71200-15001 recommandés pour clou de 3,2 mm [1/8"] en acier à étanche

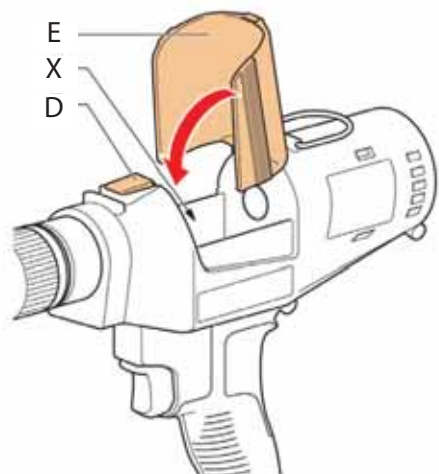
2) Utilisez Poussoir de mors TP154-502 avec rivet HR Al/St de 3,2 mm [1/8"]

3) Utilisez Poussoir de mors TP154-505 avec rivet HR Al/St de 4,0 mm [5/32"]

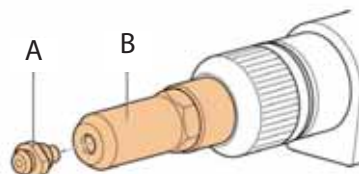
39. Guide de dépannage

Symptôme	Cause	Solution
L'outil s'arrête avant que le rivet ne soit complètement installé	L'effort requis pour la pose du rivet est au delà de la capacité de l'outil.	Réinitialisez l'outil à la position initiale, retirez le rivet et utilisez l'outil approprié pour installer le rivet.
	Mauvais choix nez de pose.	Réinitialisez l'outil à la position initiale, retirez le rivet et montez nez de pose approprié.
	Le bloc-batterie a atteint la limite de température en raison d'une utilisation continue ou d'un défaut.	Retirez la batterie et laissez-la refroidir. Remontez la batterie et réinitialisez l'outil à la position initiale.
L'outil ne revient pas à la position initiale lorsque l'interrupteur est relâché.	Dysfonctionnement électrique.	Retirez la batterie, patientez 5 secondes et remettez-la en place. Réinitialisez l'outil à la position initiale.
L'outil ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est enfoncé.	La batterie n'est pas insérée complètement	Retirez la batterie et réinsérez-la. Réinitialisez l'outil à la position initiale.
	La batterie n'est pas complètement chargée	Chargez la batterie
	Le bloc-batterie a atteint la limite de température en raison d'une utilisation continue ou d'un défaut.	Retirez la batterie et laissez-la refroidir. Remontez la batterie et réinitialisez l'outil à la position initiale.
	La batterie est défectueuse	Remplacez la batterie

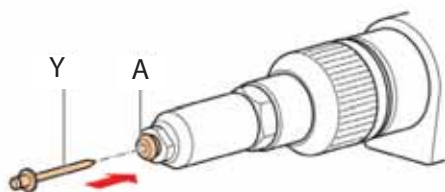
**Pour réinitialiser l'outil à la position initiale : appuyez et relâchez rapidement l'interrupteur*



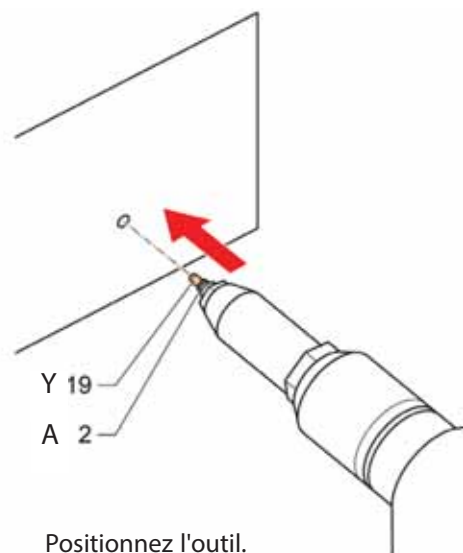
Fermez le couvercle (E) du récupérateur de clous (X).



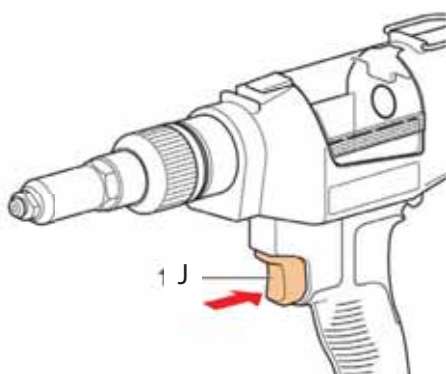
Montez nez de pose (A).



Placez le rivet aveugle (Y) dans nez de pose (A).



Positionnez l'outil.



Appuyez et maintenez l'interrupteur (J) jusqu'à ce que le rivet aveugle soit complètement en place.



Holding your world together®

Découvrez où se trouve STANLEY Engineered Fastening près de chez vous sur www.StanleyEngineeredFastening.com/contact

Pour savoir où se trouve le distributeur agréé le plus proche, consultez la page www.StanleyEngineeredFastening.com/econtact/distributor

Numéro du manuel	Diffusion	
PB2500-QW	04	

© 2015 Stanley Black & Decker, Inc.

POP® est une marque déposée de Newfrey LLC. Avdel®, Eurosert®, Avex®, Stavex®, Avinox®, Avibulb®, Interlock®, Klamp-Tite®, Bulbex®, Monobolt®, TLok® et Avseal® sont des marques déposées de Avdel UK Limited.

Les noms et logos des autres sociétés mentionnées dans ce document sont des marques déposées par leurs détenteurs respectifs. Les données indiquées sont sujettes à modification sans notification préalable en raison de notre politique de développement et d'amélioration constants de nos produits. Votre représentant STANLEY Engineered Fastening reste à votre disposition pour vous fournir les informations les plus récentes en cas de besoin.